

¿Por qué Tolle, Lege? (Toma, Lee)

Un día que San Agustín, violentamente agitado por las vacilaciones que precedieron a su conversión, se había refugiado en un bosquecillo para meditar, oyó una voz que pronunciaba estas palabras: "Tolle, lege". Mirando entonces un libro que leía su amigo Alipio, leyó una epístola de San Pablo que decidió su conversión.

## En este número:

### DE LA HABANA

- Aguas

### PROGRAMACIÓN DE ACTIVIDADES

- Agosto
- Especial de Agosto

### NOTIBIBLIO

- Fiesta de inicio del verano
- Talleres de verano
- Exposiciones
- Otras actividades
- Eventos
- Nuestros autores

### DEL IDIOMA

### A LOS BIBLIOTECARIOS

#### La frase del mes

"Si de noche lloras por el Sol, las lágrimas no te dejarán ver las estrellas."

Rabindranath Tagore

## DE LA HABANA

### Aguas

La ciudad se proveía de agua del río *Jigüey* o *Luyanó*, hasta 1591, en que llegó el cauce de la zanja (principiado en 1566), hasta el Campo de Marte, y en 1597 hasta el callejón del Chorro (plazuela de la Catedral), donde aun se conserva la lápida de desagüe con una inscripción comprobatoria. En 1831 se comenzó el actual acueducto, que se concluyó en 1835, bajo la dirección de don Manuel Pastor y don Nicolás Campos. Costó \$781,672. Tiene el tubo 18 pulgadas de diámetro hasta entrar en la calzada del Cerro, y 14 desde este punto a la Puerta de Tierra. Su total longitud desde el Husillo hasta dicha puerta, es de 7,500 metros o sea 1 y tres cuartos legua cubana, con una diferencia de nivel de algo más de 22 metros, pero en la Puerta solo sube 14 metros. Las aguas del río Almendares corren a razón de Om10, o sea pulgadas castellanos por segundo. Las aguas de Vento con que se trata de abastecer la ciudad, están 13 metros más elevadas que las de los filtros.

Tomado de: Torre, José María de la. Lo que fuimos y lo que somos, o, La Habana antigua y moderna. Habana : Impr. de Spencer, 1857.

# PROGRAMACIÓN DE ACTIVIDADES

## Agosto

### TALLER "ASÍ COMO TE LO CONTAMOS"

Conducen: Mayra Navarro y el grupo NarrArte del Gran Teatro de La Habana

Jueves 1, 8 y 15 – 10:00 a.m. a 12:00 m. Teatro

### TALLER "PARA VERANEAR MEJOR"

Conducen: Narradores orales del grupo Para Contarte Mejor del Gran Teatro de La Habana

Miércoles 7, 14 y 21 – 10:00 a.m. a 12:00 m. Teatro

### TALLER "DESCUBRIENDO MI LOCALIDAD"

Para incentivar la lectura de temas patrimoniales y contribuir a elevar el nivel cultural de los participantes

Conduce: María del Carmen Arencibia (especialista de la Sala de Fondos Raros)

Frecuencia: Quincenal

Jueves 8 y 22 – 10:00 a.m. a 12:00 m. Teatro

### TALLER "LA LITERATURA EN EL CINE"

Conduce: Yazmina Morejón (especialista de la Sala Especial)

Frecuencia: Quincenal

Viernes 2 y 23 – 2:00 p.m. Teatro

### APRENDIENDO SCRABBLE

Dirigido a público adulto de la capital

Sábados 3, 10, 17 y 24 – 10:00 a.m. Teatro

### MÚSICA PARA TI

Proyección de videos musicales cubanos y del mundo

Martes 6 y 20 – 2:00 p.m. Sala de Arte

### VERANEANDO EN LA TERCERA EDAD

Conversatorios, exposiciones, charlas y exhibición de pequeños cortos documentales en los centros geriátricos del Centro Histórico

Jueves 1 y miércoles 28 – 2:00 p.m. Sala de Arte

## EXPOSICIONES BIBLIOGRÁFICAS

### "MUESTRA DE LIBROS EN CONMEMORACIÓN AL NATALICIO DE RECONOCIDOS AUTORES DE LA LITERATURA"

Presenta: Danelys Señor (bibliotecaria de la Sala Juvenil)

Lunes 5 (inauguración) – 2:00 p.m. Sala Juvenil

### "LLEGÓ EL VERANO"

Presenta: Leonor Rodríguez (bibliotecaria de la Sala Infantil)

Viernes 2 (inauguración) – 10:00 a.m. Sala Infantil

### "LLEGÓ EL VERANO"

Presenta: Danelys Señor (bibliotecaria de la Sala Juvenil)

Lunes 5 (inauguración) – 10:00 a.m. Sala Juvenil

### "LAS BIBLIOTECAS Y LA ACTUALIDAD"

Presenta: Yazmina Morejón (especialista de la Sala Especial)

Lunes 12 (inauguración) – 10:00 a.m. Sala General

"EGREM: CINCUENTA Y CINCO AÑOS DE NUESTRA MÚSICA"

En homenaje al centenario de Benny Moré, al 30 aniversario de la creación del Instituto Cubano de la Música y a los 50 años de Los Van Van

Presenta: Diana Guzmán (especialista de la Sala de Arte y Música)

Jueves 8 (inauguración) – 10:00 a.m. Sala de Arte y Música

## Especial de Agosto

FIESTA POR EL CIERRE DE LOS TALLERES DE VERANO

Dirigido a niños participantes en los talleres de verano

Miércoles 21 – 10:00 a.m. a 12:00 m. Teatro

CELEBRACIÓN DEL CUMPLEAÑOS DE FIDEL

Dirigido a niños participantes en los talleres de verano

Miércoles 21 – 10:00 a.m. a 12:00 m. Teatro

## NOTIBIBLIO

### Fiesta de inicio del verano



En la mañana del 3 de julio la Biblioteca Pública Rubén Martínez Villena dio inicio a sus actividades del verano con una fiesta en la Sala Teatro, que contó con la presencia de invitados mexicanos, hijos de los trabajadores de la institución y niños de la comunidad. Regla Perea, directora del centro, dio a conocer los talleres que sesionarán durante la etapa vacacional. Los integrantes del Grupo NarrArte del Gran Teatro de La Habana y el payaso Pin Pin entregaron los premios del concurso "Cuidar el medio ambiente" convocado por la biblioteca y divertieron a los presentes con juegos, canciones, rifas, adivinanzas, cuentos y malabares.

Ganadores del concurso "Cuidar el medio ambiente"



PREMIO ÚNICO

José Enrique Guedes Miranda

11 años, 5to. grado

Escuela primaria José de la Luz y Caballero

Municipio Cerro

MENCIÓN

Gabriela García Rosales

6 años, 1er. grado

Escuela primaria René Fraga

Municipio Habana Vieja

## Talleres de verano

### Así como te lo contamos



Leyris Guerrero Mora y Beatriz, narradoras orales del grupo NarrArte, dieron la bienvenida a los participantes en el taller "Así como te lo contamos", cuya primera sesión tuvo como tema el cuidado del medio ambiente. En los encuentros siguientes a través de canciones y poemas acercaron a los pequeños y sus familiares a la vida y obra de nuestro poeta nacional Nicolás Guillén; también los invitaron a escuchar cuentos, jugar y narrar historias de personajes creados por su imaginación.

### Encuentro con el saber



Fomentar la lectura es uno de los pilares más importantes en nuestra biblioteca. El taller "Encuentro con el saber", donde participan alumnos de quinto grado de la escuela Simón Rodríguez, reafirma el trabajo de la Sala Infantil-Juvenil encaminado a lograr este propósito mediante charlas, audiovisuales y juegos que favorecen su desarrollo social y cultural. Durante los primeros encuentros los participantes recorrieron las salas de lectura, recibieron explicaciones acerca del taller y utilizaron juegos recreativos: damas, ajedrez, parchís y rompecabezas. Posteriormente visitaron exposiciones de distintas áreas guiados por las bibliotecarias Ana María Sánchez y Danelys Señor; se les ofreció información sobre el Héroe Nacional a través del libro *100 preguntas sobre José Martí* y gracias al uso de la tecnología disfrutaron un material en 3D sobre la vida de Martí en Nueva York. En estos espacios los niños han podido conocer datos curiosos sobre la historia de Cuba que no aparecen comprendidos en el programa de estudio del grado, lo cual ha evidenciado la importancia del taller como medio de divulgación y difusión de conocimientos, no solo para ellos sino también para la familia.

### Para veranear mejor



Títeres, cuentos y canciones entusiasmaron a los niños que asistieron cada miércoles al taller "Para veranear mejor". La actriz y cantante Teresa Pentón les enseñó ejercicios de respiración, voz y dicción; cantó y narró cuentos sobre la figura del campesino. Con su ayuda los pequeños aprendieron la postura correcta al manejar los muñecos frente al público, se atrevieron a improvisar graciosos diálogos y llevaron de recuerdo la "mordida" y los besos del títere Machete.

### La literatura en el cine



En el espacio "La literatura en cine" correspondiente al jueves 11 fue proyectado el filme *Reina Cristina*, obra biográfica sobre la figura de Christina (1626-1689), reina de Suecia que asumió poderes reales completos en 1644 y abdicó en 1654 en favor de su primo Carlos X Gustavo. El encuentro, bajo la conducción de la bibliotecaria Yazmina Morejón, no solo permitió disfrutar de esta película dirigida por el finlandés Mika Kaurismäki y escrita por Michel Marc Bouchard, sino que permitió conocer libros acerca de reyes y gobernantes. *Isabel: la reina católica* de Luis de Armiñán; *Isabel de Inglaterra, hija de las circunstancias* de Hilaire Belloc; *Isabel II: reina de España* de Pedro de Répide; *Isabel I, Reina de Luis Suárez Fernández*; *La reina Isabel cantaba rancheras* de Hernán Rivera Letelier; *Isabel la católica: fundadora del poderío mundial de España* de A. St. Wittlin; *¡Oh! ¿Dónde están los pendientes de María la sanguinaria: una historia de misterio en la corte de la reina Victoria* de Robert Player; *La cuarta esposa de Fernando VII: vida novelada* de Augusto Martínez Olmedilla y *La Familia Real Holandesa* de Suzanne Cornelisse fueron algunos de los libros promovidos.

## Exposiciones

Llegó el verano



Para leer en la Sala Infantil o llevar a casa en préstamo externo la bibliotecaria Leonor Rodríguez sugirió excelentes títulos donde la fantasía hace posible vivir a los lectores emocionantes aventuras. Así sucede con *Los viajes de Gulliver* de Jonathan Swift, clásico de la literatura universal que ha inspirado numerosas adaptaciones y versiones; *Historias de piratas* del ilustrador Ángel Velazco Hernández, cuyos personajes nunca cejan ni se rinden, vencen sus miedos y vuelven cada día al abordaje; *¿Dónde estás Susana?* de José Antonio Linares, una ficción audaz que explora los invisibles hilos entre imaginación y realidad; *La media vuelta, la vuelta entera* de Alberto Peraza, páginas de mucho colorido relacionadas con la naturaleza y la fauna; *Las vacaciones de Lidia* de Anisia Miranda, que alude a los encantos de la vida en el campo, los animales y las plantas; *La palabra imaginaria* de Marisa Vannini, excelente poemario donde la rima, la música, los juegos de palabras y los estribillos de sus versos despiertan el interés de los pequeños y *Un pueblo de sueños* de Teresa Medina, quien ha tomado la sabiduría popular y los refranes para construir un libro delicioso y hacernos más cubanos.

Natalicio de reconocidos autores de la literatura



Algunos autores nacidos en julio fueron recordados en la muestra mensual de efemérides de la Sala Juvenil a través de algunas de sus obras: Eliseo Diego con *Un hondo bosque de sueños*, Jean de la Fontaine con sus *Fábulas*, Antoine de Saint-Exupéry con *El principito*, Nicolás Guillén con *Sapito y Sapón*, Alejandro Dumas con *El caballero de Harmental* y Ernest Hemingway con *El viejo y el mar*.

Llegó el verano



Los adolescentes también encontraron en la biblioteca apropiadas, interesantes y útiles opciones para sus lecturas de verano pues la técnica Danelys Señor puso a su alcance en el expositor de la Sala Juvenil obras de escritores cubanos y extranjeros que pueden resultar de su agrado por las temáticas e ilustraciones. Entre estas: *Aprendiz de Caballero: Los dragones no saben nadar* de Vivian French; *Pirataperro* de Nieves Cárdenas, *Camila* de Manolo Pérez Alfaro y Orestes González, *Con ketchup no se vale* de Luis Cabrera, *21 cuentos de cuando Elewá era chiquito* de Martha Ximeno, *Hermanas de intercambio* de Eudris Planche, *Los mundos que amo* de Daína Chaviano, *Ciudad de barro* de Deborah Ellis, *Miedo en el cine* de Enrique Pérez, *Pequeño manual de criaturas un poco raras* de Chely Lima, *La muñeca olvidada* de Elena Ferrante y *Cachijo el espantapájaros fabulador* de Octavio Pino. Perros, gatos, muñecas, espantapájaros, dragones y otros seres creados por la imaginación de los autores protagonizan historias de amor, amistad, solidaridad y esperanza y sueños, donde la lejanía, el peligro, la aventura y conflictos usualmente humanos aparecen en diversas situaciones acompañados del toque mágico.

EGREM: cincuenta y cinco años de nuestra música



La Sala de Arte se sumó a la celebración del 55 aniversario de la EGREM, al homenaje por el centenario de Benny Moré, a los 30 años de la creación del Instituto Cubano de la Música y a los 50 de la orquesta Los Van Van con una variada e ilustrativa exposición que reunió una selección de discos y casetes, libros, imágenes y artículos de la revista *Arte por Excelencias*.



## Otras actividades

### Conferencia sobre el 310 aniversario de la Batalla de Poltava



El martes 9 en la Sala Teatro de la biblioteca tuvo lugar la conferencia “310 aniversario de la Batalla de Poltava (8 de julio de 1709)”, a cargo de Vladimir Iaroshevskii, primer secretario de la Embajada de la Federación de Rusia en Cuba y representante de la Agencia Federal Rossotrudnichestvo. En su disertación el diplomático hizo una breve introducción sobre la situación de Rusia en víspera de la Guerra del Norte y abordó las causas, etapas principales y resultados de dicha guerra. Al referirse a la Batalla de Poltava, explicó por qué fue escogida esta ciudad, las fuerzas que participaron, las tácticas utilizadas y el significado de la victoria. Los asistentes tuvieron la oportunidad de dialogar con el ponente e intercambiaron acerca de otros temas que unen a los pueblos de Cuba y Rusia.

### Taller de lectura sobre la obra de Nersys Felipe Herrera



Como parte de las actividades del verano 2019 el promotor de lectura Adrián Guerra ofreció a niños de diversas edades un taller de lectura en alta voz el viernes 12 en la Biblioteca Nacional de Cuba José Martí (BNCJM). Presentó a los pequeños nueve obras de la escritora Nersys Felipe Herrera: *Cuentos de Guane*, *Román Elé*, *Maísa*, *Cuentos de Nato*, *Tilín de oro*, *Comejenes y lagartijas*, *Corazón de libélula*, *Sembré mariposas para cantarte* y *El duende pintor*. Los niños hablaron de sus experiencias y en el intercambio hubo preguntas curiosas. El cierre fue la lectura del cuento “Chungo” de *Cuentos de Guane*, obra que mereció el Premio Casa de las Américas 1975.

### Recordando a Antoine de Saint-Exupéry



También dentro de la programación de actividades de la BNCJM en el período vacacional, Adrián Guerra presentó el miércoles 31 en el teatro de esa institución el filme *El pequeño príncipe* para recordar al novelista y aviador Antoine de Saint-Exupéry en el 75 aniversario de su muerte, ocurrida en este día de 1944 cuando su avión P38 Lightning fue derribado por un piloto alemán en aguas del Mediterráneo cerca de la costa de Marsella. El especialista en su diálogo con el público dio a conocer datos sobre el escritor y su obra, así como otras informaciones relacionadas.

## Eventos

### Cuentos para una añeja ciudad

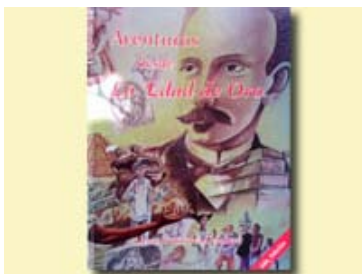


Del 9 al 14 de julio se celebró el X Encuentro Internacional Cuentos para una añeja Ciudad, dedicado a los cinco siglos de La Habana y a los 104 años de la narradora cubana Haydeé Arteaga (La Señora de los Cuentos), que incluyó las habituales contadas, conversatorios, talleres de perfeccionamiento, pasacalles y la entrega del reconocimientos. Entre las subsedes del evento estuvo nuestra biblioteca, en cuyos portales durante la mañana del sábado 13 se realizaron narraciones orales y antes de retirarse sus organizadores hicieron entrega a la directora en el lobby de una donación de útiles escolares para la realización de los talleres, premiación de concursos y otras actividades de la institución.

Leer: Había una vez una ciudad muy vieja. Por Digna Rosa Pérez Disponible en: [Radio Ciudad de la Habana](#).

## Nuestros autores

### *Aventuras desde La Edad de Oro* en el *Sábado del Libro*



Nuestra biblioteca ya posee *Aventuras desde La Edad de Oro* del ilustrador-diseñador Alexis Gutiérrez Gelabert, obra presentada el sábado 20 en la Calle de Madera de La Habana Vieja en ocasión del Día de los niños por Flor Nodal, Ana Sánchez Collazo, Jorge Lozano Ros y su autor. Esta segunda edición de 2018, publicada por el Centro de Estudios Martianos y la Sociedad Cultural José Martí, tiene como propósito acercar al público infantil y juvenil a la obra del Apóstol de una manera nueva, creativa y amena: a través de la historieta.

Leer: La Edad de Oro: una revista hecha historieta. Por Indira Hernández Alonso. Disponible en: [La Jiribilla](#).

## La paloma de vuelo popular en *El Libro del Mes*



En el espacio El Libro del Mes, que tuvo lugar el tercer martes, fue presentado el título *La paloma de vuelo popular* al conmemorarse treinta años de la muerte del Poeta Nacional. Publicado por Ediciones Sensemayá, sello editorial de la Fundación Nicolás Guillén, el volumen muestra la condición de exiliado vivida por el escritor en Argentina, la añoranza de su hogar y el desespero ante la distancia física que lo separaba de su país. La presentación estuvo a cargo de la ensayista Cira Romero y los participantes tuvieron la posibilidad de obtener el libro impreso y una versión digital gracias a la iniciativa de Cubaliteraria.

Leer: La paloma de vuelo popular en El libro del mes. Por Dino A. Allende González. Disponible en: [UNEAC](#).

## DEL IDIOMA

### Dudas de uso



#### **La cónsul** y **la consulesa**, femeninos válidos

Tanto *la cónsul* como *la consulesa* son femeninos válidos para referirse a las mujeres que ocupan ese cargo diplomático. El Diccionario Académico incluye la forma *consulesa* como femenino de *cónsul*. Aunque señala que sigue empleándose más como palabra común en cuanto al género (*el cónsul / la cónsul*), tal y como aparecía en ediciones anteriores, no hay razón para evitar la forma femenina *consulesa*.

Tomado de: Dudas de uso. Por Idalma Menéndez Febles. Disponible en: [Guerrillero](#).

### El español nuestro



#### Antonomasia

La antonomasia es un recurso retórico, que consiste en poner el nombre apelativo en vez del propio o viceversa. Por ejemplo, entre nosotros, por antonomasia, el Apóstol y el Delegado del Partido Revolucionario Cubano se refieren a José Martí; aunque el primero, para los cristianos, pueda ser San Pablo y el segundo, el cargo que tras la muerte de Martí ocupó Estrada Palma.

Tomado de: El español nuestro. Por María Luisa García Moreno. Disponible en: [Granma](#).



# A LOS BIBLIOTECARIOS

Recomendamos la consulta de:

## Horizontes del Bibliotecario



- HURTADO GONZÁLEZ, Daniel. Tecnología + Servicios + Usuarios = 4

Disponible en: [Horizontes del Bibliotecario No. 4 \(jul-ago 2019\)](#).

La tecnología ha cambiado la forma de comunicación entre las personas y han aparecido nuevas posibilidades de transmitir la información. Ante la llegada de la era digital las bibliotecas deben actualizar sus servicios y canales de acceso a la información; a través de ellas una comunidad puede tener acceso ilimitado al conocimiento, arte y cultura, aspectos que sensibilizan al ser humano y pueden repercutir en la creación de una mejor sociedad.

## Conservamed



- El libro electrónico o digital, ¿conflicto con el impreso?

Disponible en: [Conservamed Vol. 5 No. 3 \(jul-sep 2019\)](#).

Este artículo expone brevemente las ventajas y desventajas del libro electrónico y el libro en papel desde el punto de vista de las bibliotecas, así como algunas consideraciones que estas instituciones deben tener en cuenta. Precisa que la forma de leer no cambia, lo que cambia es el soporte de los libros y concluye que las bibliotecas no tienen que perder su visión de acceso a la información pues no todo el mundo puede acceder a los contenidos digitales. La biblioteca debe garantizar el presente y siempre pensar en el futuro.

La institución realiza actividades culturales para el sano esparcimiento de niños, jóvenes y adultos de la comunidad. Son de gran aceptación los talleres de promoción de la lectura y manualidades, los proyectos, las presentaciones de libros y las exposiciones de novedades adquiridas, entre otras actividades. Para más información puede contactar con el Grupo de Promoción y Desarrollo de la biblioteca, por el teléfono 78697387, ext. 38709 y/o por el e-mail [promocion\(arroba\)bpvillena.ohc.cu](mailto:promocion(arroba)bpvillena.ohc.cu)

La Sala de Referencia brinda servicios de consulta y referencia por vía e-mail para todos los interesados, de forma rápida y eficiente. Puede comunicarse a través de [referencias\(arroba\)bpvillena.ohc.cu](mailto:referencias(arroba)bpvillena.ohc.cu)



© Biblioteca Pública Rubén Martínez Villena, 2019  
Dirección de Patrimonio Cultural  
Oficina del Historiador de la ciudad de La Habana  
Sitio Web: <http://www.bpvillena.ohc.cu>  
Contactos: [webmaster\(arroba\)bpvillena.ohc.cu](mailto:webmaster(arroba)bpvillena.ohc.cu)

